Extended Named Entity Recognition Using Finite-State Transducers: An Application To Place Names
Mauro Gaio, Ludovic Moncla

To cite this version:

HAL Id: hal-01492994
https://hal.science/hal-01492994
Submitted on 20 Mar 2017

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L’archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d’enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.
Extended Named Entity Recognition Using Finite-State Transducers:
An Application To Place Names

Mauro Gaio, Ludovic Moncla

Laboratoire d’Informatique, Université de Pau et des Pays de l’Adour (LIUPPA)
64000 Pau, France
Email: mauro.gaio@univ-pau.fr
ludovic.moncla@univ-pau.fr

Abstract—The textual geographical information is frequently organized around spatial named entities. Such entities have intrinsic ambiguities and Named Entity Recognition and Classification methods should be improved in order to handle this problem. This article describes a knowledge-based method implementing a full process with the aim of annotating in a more precise way the spatial information in the textual documents. This gain in accuracy guarantees a better analysis of the spatial information and a better disambiguation of spatial names.

Keywords—Geo-information processing; Geo-spatial Web Services and processing; Geo-spatial data mining.

I. INTRODUCTION

Different from other forms of geographical data, text-based spatial descriptions are subject to all sorts of ambiguities that prevent effective use

‘Geocoding’ textual documents refers to the function of creating unambiguous representation (i.e., footprint) of those text-based spatial descriptions. Significant efforts have been invested in geocoding, however, in order to achieve such a function it is clear that one must first correctly annotate spatial descriptions in the text. Such process is commonly known as ‘geoparsing’.

The purpose of this article is to describe a method for implementing a full geoparsing process. A formal grammar describes the concept of extended spatial named entity and their relations with movement verbs. A cascaded finite-state transducers implements a parser with respect for the grammar rules. The parser annotates places and their spatial and verbal relations in order to produce an output including the more detailed description as possible.

We introduce the concept of ‘Extended Named Entity’ as an entity built with both categories of proper names (i.e., pure and descriptive), and that can be composed of one or more other concepts. Whereas NERC systems, such as OpenCalais [2], DBpedia Spotlight [2], OpenNER [3], CasEN [4] and Stanford NER [5], usually only consider pure proper names.

We argue that for a fine-grained task, such as marking, classifying and disambiguating spatial named entities, it is essential to consider more accurately the spatial information in relation with named entities [6].

The paper is structured as follows. In Section II we present the theoretical background and some work useful to implement an automatic process on extracting valuable spatial information in texts. In Sections III-A and III-B we describe the core principles for establishing our construction grammar. In Section III-C we briefly describe the implemented solution and we assess the results of a series of evaluations, and Section IV concludes this paper.

II. BACKGROUND AND RELATED WORK

In computational linguistics, parsing is the process of analysing natural language data in accordance with the rules of a formal grammar. In order to automatically parse such data, it is initially necessary to agree on the grammar to be used. Syntactic parsing, then, is the task of recognizing a sentence and assigning a syntactic structure to it. Parsers can be viewed as searching through the space of possible parse trees to find the correct representation for a given input, using two basic search strategies: top-down search and bottom-up search. The top-down strategy tries to build the correct tree from the root node to the leaves, whereas in the bottom-up strategy the parser starts with the words of the input, and tries to build trees from the leaves to the root node, by applying, one by one the rules of the grammar.

Alongside the development of these parsers the notion of construction grammar emerged. This kind of grammar evolved out of work initiated by [7]–[9] and assigns a major role to the concept of construction as a theoretical entity. As specified by [10] the elements of the grammar are constructions: a construction is a pattern used to generate the elements of a language, or to extract these elements from an instance produced from a language. Construction grammars may specify a semantics that differs from the sum of the lexical meanings of its components. Construction grammars can reuse concepts already employed in other linguistic theoretical frameworks, such as Noun Phrase (NP) or Verb Phrase (VP), or Prepositional Phrase (PP). In this kind of construction, a feature structure is usually used to represent the elements of the language. A feature structure is a set of attribute-value pairs; the value can be atomic or another feature structure. A feature structure can be represented as a directed acyclic graph (DAG), with the nodes corresponding to the variable values and the paths to the variable names. Often however, feature structures are written as follows:

\[
\begin{bmatrix}
\text{role} & \text{target} \\
\text{noun phrase} & \text{descriptive location} \\
\text{named entity} & \text{component category type}
\end{bmatrix}
\]

Local and global ambiguities are perhaps the trickiest problem that parsers have to tackle. This problem is particularly
important when the parser is based on a complex grammar. In
the literature, many strategies have been proposed to remove as
many ambiguous cases as possible. Currently, in tasks known
as Named Entity Recognition and Classification (NERC) the
problem of ambiguities remains unresolved for some contexts.
The notion of ‘Named Entity’ (NE) was formally established at
the Sixth Message Understanding Conference (MUC-6, 1995).
From the beginning the notion included names of persons,
locations and organisations, but also numerical expressions of
time, date, money, etc.

A considerable amount of work in NERC research takes
the language factor as a parameter and in this body of work
a significant proportion is devoted to the study of English,
but French is also considered [11] [12], as well as other
languages. The impact of literary genre (narrative, memoir,
journalism, etc.) and domain (supply of raw materials, market
or economic intelligence, politics, etc.) is a problem that has
been more recently addressed in the NERC literature. Globally
approaches for named entity parsing cover a huge variety of
strategies, methods and representations. These approaches are
 generally classified in two main categories, data-driven ap-
proaches and knowledge-based approaches. One of the earliest
research papers in the field of NERC was written by [13]. Her
approach was based on heuristics and handcrafted rules, in
other words was knowledge-based, this is also the case of our
proposal. This kind of approach do not require a complete
parse for all the input. A shallow parse of input sentences
may be sufficient; as it is usually the case in information
extraction systems that focus on the segments in a text that are
likely to contain valuable information. Many different methods
can be used, but, it should be mentioned that a finite-state
automaton is probably the most widely used mathematical
device to implement shallow parsers. Some implementations
make use of cascaded finite-state transducers to produce tree-
like representations. Because regular languages and relations
can be encoded as finite automata they can be more easily
manipulated than more complex languages; cascaded finite-
state transducer principle have therefore turned out to be very
useful for linguistic applications, in particular for shallow
processing. Generally, there are different finite-state transducers at
different stages. Each stage bundles a set of items in a package
that will be considered as a single element in the next stage.

Parsing that is solely concerned with geographical data
is known as geoparsing and aims at extracting keywords and
keyphrases describing geographical references from un-
structured text. There are currently several types of specific
ambiguity involved in geoparsing and more specifically with
the problem of toponym recognition.

Toponym disambiguation is defined as a subtask of to-
ponym resolution and is complementary to the subtask of
toponym recognition. It involves associating a non-ambiguous
location with a place name [14]. According to [15], the
approaches for disambiguating toponyms can be classified in
three categories: supervised or data-driven approaches, map-
based approaches and knowledge-based approaches. Data-
-driven approaches are based on machine learning algorithms
and exploit non-geographical content and events to build prob-
abilistic models using spatial relationships between entities
(i.e., persons, organisations) and places. As pointed out by
[16], a place is more likely to be located near other places
mentioned around it. Knowledge-based approaches aim at con-
sidering semantic relations between named entities, concepts or
key terms such as social, associative or lexical relatedness and
not only co-occurrence statistics of terms. These methods use
knowledge sources (gazetteers, ontologies, etc.) to determine
whether other related toponyms in the knowledge source are
also referred to the document, or exploit additional information
from the toponyms, such as importance, size or population
counts. Finally, map-based disambiguation approaches use
other unambiguous and georeferenced toponyms found on the
same document as context for disambiguation.

As previously mentioned, NERC approaches are clas-
sified in two main categories, data-driven approaches and
knowledge-based approaches. The main drawback of data-
driven approaches is the lack of classified collections and the
need for large corpora of annotated ground truths. Knowledge-
based methods are more suitable for approaches based on
domain-specific corpus analysis and rules are described in a
readable way and are easy to modify and maintain. This is the
case in our proposal, where the goal is to design and implement
a parser, based on a bottom-up strategy, for recognising and
classifying places in a dynamic space context mentioned in
French, Spanish or Italian texts.

III. ANNOTATING SPATIAL DESCRIPTIONS

A. Extended Named Entity (ENE) structure

According to [17] there are two categories of proper names:
pure and descriptive. Pure proper names can be simple (i.e.,
composed of a single lexeme) or complex (i.e., composed of
several lexemes) and are composed of proper names only.
Descriptive proper names refer to a composition of proper
names and common names (i.e., expansion). In other words,
descriptive proper names overlap pure proper names. Descrip-
tive proper names refer to a NE built with a pure proper
name and a descriptive expansion. This expansion can change
the implicit type (e.g., location, person, etc.) of the initial pure
proper name.

We define several levels of overlapping (0, 1, 2, etc.) for
the representation of ENE. Each level is encapsulated in the
previous level.

Level 0: refers to pure proper names. It can be seen
as the core component of an ENE. Thus, we consider NE as a
special kind of ENE. Examples [1] illustrate level 0 entities:

\[
\text{Aragón} \rightarrow \text{one entity (location)} \quad (1)
\]

\[
\text{Greenpeace} \rightarrow \text{one entity (organisation)} \quad \text{(2)
\]

\[
\text{Charles de Gaulle} \rightarrow \text{one entity (person)}
\]

Level 1: refers to descriptive proper names composed of
a pure proper name (i.e., an entity of level 0) and a common
noun (i.e., expansion). The following examples [2] show the
representation of ENE. In these cases, and according to a same
given ontology, descriptive expansions may not change the
implicit or default nature of the object described by the proper
name; they just specify the nature or the feature type.

\[
\text{comunidad autónoma de Aragón} \quad (2)
\]

\[
\text{‘autonomous community of Aragón’}
\]

\[
\text{ufficio italiano di Greenpeace} \quad \text{(2)
\]

\[
\text{‘Greenpeace Italian office’}
\]
However, when the associated term has not the same type of the intrinsic or default type of the pure proper name, it defines a new entity that overlaps the pure proper name one. The following examples (3) show that an entity may contain the name of another entity, and that the new entity may have a different type, examples (4b. - 4c.).

```
a. Delta del Ebro
  ‘Ebro Delta’
  → two entities, Ebro (location) and Delta del Ebro (location)

b. siège social de l’Unicef
  ‘Unicef headquarters’
  → two entities, Unicef (organisation) and siège social de l’Unicef (location)

c. sindaco di Genova
  ‘mayor of Genoa’
  → two entities, Genova (location) and sindaco di Genova (person)
```

**Level >1**: refers to a descriptive proper name composed of another descriptive proper name. ENE of level >1 are built with ENE of level 1 and with one or more descriptive expansions, as shown on the examples (4b. - 4c.). The behavior is the same as for the previous level, i.e., the expansion can change the type of the object described by the ENE of level 1. In fact, there is not really a limit to the overlapping. However, it is quite uncommon to find an ENE of a level greater than 3. The example (4b.) show an ENE of Level 3.

```
a. portavoce della Villa Médicis à Roma
  ‘spokesperson of the Villa Médicis in Rome’

b. club de pelota vasca de la ciudad de San Sebastián
  ‘Basque pelota club of San Sebastian city’

c. dépression karstique dans le territoire aride au sud de la région d’Aragon
  ‘karstic depression in the arid land south of the Aragon Region’
```

We have considered the annotation of ENE as a shallow parsing and the grammar to be used as a specific construction. The core of the grammar is given in (5).

With this kind of grammar and with a parser based on a bottom-up strategy each level of the ENE can be marked, from the pure proper name to the whole ENE and it can distinguish between two types of ENE, ‘absolute’ referring to standard spatial ENE and ‘relative’ referring to spatial ENE associated with spatial relations (i.e., ‘offset’ and ‘measure’).

```
S → ENE
ENE → ENEA | (Term) ENER
ENER → Offset ENEA | Offset ENER
ENEA → (Term) Proper Noun | Term ENEA
Term → Nominal Det
Nominal → Noun | Nominal Noun
```

**Offset** can be seen as an adverbial clause. For instance, taking example (4b.), using the proposed NERC process it produces the results represented in feature structure form in Fig. 1.

```
level 3
type comp.
place name NP, OFFSET,
level 2
type comp.
place name IN, OFFSET,
level 1
type comp.
location IN, DET,
level 1
type comp.
descriptive
NN, IN,

NER
ENE
ENEA
ENE
ENEA
ENE
ENEA
ENE
ENEA
ENE
ENEA
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENE
ENTE
Consider the following sentence:

descendre sur le territoire aride au sud de la région d’Aragon.

‘go down onto the arid land south of the Aragon region.’

Example (6) has the following VT structure: \((v, t)\), with: \(v = \text{descendre} \) and \(t = \text{sur le territoire aride au sud de la région d’Aragon} \).

With \(t\) respectively composed of: \(tg_3 = \emptyset\), \(so_3 = \text{sur}\), \(ENE_2 = \text{territoire aride au sud de la région d’Aragon}\), \(tg_2 = \text{territoire aride} \), \(so_2 = \text{au sud de}\), \(ENE_1 = \text{la région d’Aragon}\), \(tg_1 = \text{région}\), \(so_1 = \emptyset\), \(ENE_0 = \text{Aragon}\).

The set \(SO\) of spatial offsets is composed of locative phrases in which, at least in verb-framed languages such as French, the role of prepositions is central. A large number of studies has shown that prepositions are involved in the operation of spatial tracking, or location. With respect to the location concept, following the conclusions of work conducted according to Talmyn’s and Vandelooise’s proposals, prepositions contribute significantly to bringing together two entities: a locator and a localised entity (i.e., a landmark and a target in Vandelooise’s terms). The phrase used as locator must have spatial properties that facilitate its identification and the explanation of the spatial relationship in which it is involved. Linguistically, there are three kinds of phrases that can serve as locators: noun phrases including a name with spatial properties, noun phrases indicating distance, e.g., ‘le refuge se trouve à trois kilomètres ou à une heure de marche’ (‘the refuge is three kilometers or an hour’s walk away’) or orientation, e.g., ‘prendre la bretelle de droite’ (‘take the exit on the right’) and noun phrases evoking an activity that may be associated with a place, e.g., ‘je me rendais au cours de natation’ (‘I was on my way to my swimming lesson’).

The first category of phrases used as locator is the most common one and it can be associated to the greatest number of prepositions. The proposed VT construction grammar relies only on this category. In this category, the included name can be of two types: place names and the names of concrete objects (objects that can be located in the same place at the same time), in other words the \(ENE\) elements contained in the set \(E\). Frequently, a particular sub-group consisting of noun phrases referring to specific parts of a locator (the peak, the bottom, the slope, the interior) is considered separately. They are unique in that they are considered suggestive of spatial properties only if they are in relation with \(ENE\) via prepositions such as \(de\) (from) and \(à\) (to, at). In the VT structure, the set \(TG\) represents this sub-group of noun phrases.

What can be retained from the literature is that the same prepositional phrase can be used to describe a variety of spatial situations, and that the discriminating factors are at the level of modalities of action. As pointed out by various studies, location is a static principle unless a dynamic component related to the verb also operates. Moreover, languages are not fully part of one category or the other. For instance, in English, which is mostly a satellite-framed language, there are many verbs, such as: ‘enter, exit, ascend, descend’, that refer both to Motion and Path. Conversely, in verb-framed languages there are also some satellite-framed expressions such as ‘partir de’ (‘to leave’), ‘partir à’ (‘to go’), where the path is encoded in the French prepositions \(de\) and \(à\).

\[22\] proposed to classify motion verbs according to the ‘aspeccial’ properties of movement called hereafter ‘polarity’. The three polarities are initial (e.g., to leave), median (e.g., to cross) and final (e.g., to arrive). Without changing the intrinsic polarity of the verb, the preposition can change what could be called the focus of the displacement. More specifically, the association of a motion verb with a spatial preposition can change the focus of the displacement and take on the polarity of the preposition instead of that of the verb. Undeniably, ‘leaving from Paris’ and ‘leaving for Paris’ are two expressions with radically opposite focus of the displacement. If we consider the role played by the name, in one case, the place name is the origin of the displacement, and in the other case the place name is the destination. The place name Paris is the target, so the polarity of the whole expression may be considered as final.

The VT construction grammar aims to be a computational synthesis of the work on the means used by the language to express displacement, the work on the functioning of movement verbs in a sentence, and the work on the combinatorial principles of these verbs with different prepositions. The core of the grammar is given in:

\[
\begin{align*}
S & \rightarrow V T \\
V & \rightarrow \text{Verb} | \text{Verb} \ SO \\
C & \rightarrow \text{Conjunction} \\
LT & \rightarrow \text{ENE} \ T \\
T & \rightarrow (SO) \ (\text{det}) \ ENE \ | \ (SO \ | \ ENE) \ T \ | \ (SO) \ LT
\end{align*}
\]

SO can be seen as a spatial adverbial clause.

Of course, in order to take into account the combinations, which by their structure are inconsistent with French, the real grammar is more complex. The VT construction grammar reuse a sub-set of the concepts employed in a traditional parts-of-speech (POS) grammar.

The bottom-up parser, based on the real grammar and implemented with a cascade of transducers, can be viewed as searching through the space of possible parse trees to find the correct parse tree for a given ‘VT’ phrase. Then if a correct parse tree is found the ENE becomes a candidate to be an Extended Spatial Named Entity (ESNE).

Finally, consider the following sentences:

\begin{itemize}
\item Emprunter successivement rue des Capucins et rue de Compostelle.
\item ‘Walk down Capucins Street and then Compostelle Street.’
\item Prendre à gauche après l’entrée de l’usine de Fontanillle.
\item ‘Turn left after the entry to the Fontanillle factory.’
\item Suivre la route depuis le hameau Lic jusqu’à la Chapelle Saint-Roche.
\item ‘Follow the road from the hamlet Lic to the Chapelle Saint-Roche.’
\end{itemize}

These sentences are extracted from a French hiking description. For each of them the cascade of transducers found a correct parse tree. So each marked ENE becomes a potential ESNE but first all the ambiguities must be removed. In fact, most of the descriptive proper names used to build the ENE in these sentences are very common proper nouns and moreover
refer to small localised objects. These are specific aspects that may cause ambiguity.

For our experiments we used the multilingual Perdido corpus [24], which is a TEI [25] compliant gold-standard corpus containing 90 hiking descriptions (French, Spanish and Italian) manually annotated. Hiking descriptions are a specific type of document describing displacements using geographical information, such as toponyms, spatial and motion relations, and natural features or landscapes. The corpus analysis shows that only 2% of ENE are not referring to spatial entities. Furthermore, 53% of the occurrences of ESNE are contained within a VT structure and 47% are associated with feature types (i.e., 53% of ESNE belong to the level 0) and a very few number of ESNE (3%) are built with more than one expansion (level >1). Additionally, about 59% of verbs are motion verbs. Median and final motion verbs are the most frequent ones and only 3% of verbs belonging to a VT structure refer to verbs of perception.

C. NERC Processing and Evaluation

As we saw above, we consider only two types of named entities: spatial and non-spatial, and ENE and ESNE are considered as described in the previous sections. With respect to the NERC task, we implemented the construction grammars previously described using an hybrid solution combining a pre-processing POS analysis, a cascaded finite-state transducers for annotating the segments in a text containing valuable information, and external resources for the named entity classification task. The pre-processing component of the Perdido processing chain (PPC) transforms and pre-annotates raw texts with different process: sentence splitting, tokenisation, lemmatisation, and POS tagging. These shallow linguistic tasks are language dependent and are done by standards POS tags. We propose to integrate different POS taggers in order to solve language or performance issues. Thus, we developed an integration framework designed to handle the output provided by different POS taggers, which use various tag-sets to assign grammatical categories of words. The integration framework implements a generic transformation to standardise tag-sets in order to turn the POS taggers output into a compliant input format for the next component of the PPC. The main component of the PPC deals with the automatic annotation of ENE and geospatial information such as VT structures. The proposed cascaded finite-state transducers, which annotates spatial information and ENE was developed using the CasyS program available in the Unitex platform [26]. For the development of the PPC, we have followed the principles introduced for the development of the CasEN system [27], which implements a combination of two cascaded finite-state transducers. The first one called analysis cascade is the core of the annotation process, it executes a sequence of transducers which annotate elements in a specific order. The second cascade called synthesis cascade transforms the output of the first cascade (XML-CasSys) into the TEI-compliant XML markup language described in [28].

We have designed web services [29] for the POS and NERC components of the PPC. The Perdido POS web service returns the result of the POS processing using the Unitex compliant input format and the Perdido NERC web service returns the TEI-compliant XML results.

The NERC task was evaluated using both manual POS processed texts (POS 100% corrected) and a fully automatic process (automatic POS processed texts) in order to show the percentage of errors introduced during the pre-processing step of our method. The configuration for experiments done with manually corrected POS is called Perdido I hereafter and the configuration for experiments done with POS automatically processed Perdido II.

![Figure 2. Comparison of the percentage of slot errors of Perdido I and Perdido II (French).](image)

<table>
<thead>
<tr>
<th>NER Type</th>
<th>Perdido I</th>
<th>Perdido II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Insertion</td>
<td>0.5%</td>
<td>0%</td>
</tr>
<tr>
<td>Deletion</td>
<td>2%</td>
<td>4%</td>
</tr>
<tr>
<td>Classification</td>
<td>11%</td>
<td>10%</td>
</tr>
<tr>
<td>Boundaries</td>
<td>3%</td>
<td>4%</td>
</tr>
<tr>
<td>Classification and Boundaries</td>
<td>0.5%</td>
<td>1%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table I shows the number of ENE that were correctly detected by Perdido I and Perdido II without any errors and the column ‘N’ shows the reference number of ENE in the French Perdido gold-standard corpus. The evaluation of the automatic NERC task gives a number of correct recognition (i.e., true positives) of 553 ENE with Perdido I and 542 ENE with Perdido II over a total number of 660 ENE, which represents 84% and 82% respectively with Perdido I and Perdido II. For further details concerning the evaluation of the results, we used the SER metric [30] which represents the total slot error rate taking into account the different types of errors related with the NERC task (i.e., insertion, deletion, classification, boundary detection and both classification and boundary detection).

Fig. 2 shows the comparison of the percentage of the different slot errors used in the SER metric. Each bar on this chart refers to the percentage of errors, thus, the lower the percentages are, the better the results are. Concerning errors of insertion (i.e., false positives), it can be seen that Perdido II (5%) makes more errors than Perdido I (0.5%). This can be explained by the fact that as Perdido I is based on a manually corrected POS pre-processing, there is no ambiguity or mistake concerning which words are proper names or not. This can explain also errors of deletion, 4% with Perdido II and only 2% with Perdido I. Then the difference of 1% between Perdido I and Perdido II concerning classification errors is not significant. Indeed, the percentage of classification errors refers to the number of errors over the number of detected entities (i.e., deletion errors are not taken into account in the calculation). The evaluation process gives a total SER of 10% with Perdido I and 17% with Perdido II. As expected, the
Perdido I configuration, which is based on a manual POS analysis, obtains better results than the Perdido II configuration. Approximately seven percent of the errors are introduced by the POS pre-processing step of our method. However, considering the different levels of encapsulation (ENE) and all the different types of errors, 17% of SER and 82% of correct recognition of ENE is a good score.

IV. CONCLUSION AND FUTURE WORK

With respect to the annotation of spatial information used to extract geographical data from text-based spatial descriptions, we have proposed a geoparser based on construction grammars implemented with two cascaded finite-state transducers. As a computational synthesis of the work on the expression of space and motion in natural languages, we described the construction grammar VT which aims to mark and formalise the relations between ENE, geographical terms, spatial relations and movement verbs. We have shown that the hierarchical overlapping introduced by the concept of ENE is very helpful to detect a local context associated with NE. For instance, the local context contained within ESNE, such as feature types, helps to produce a detailed description that can be used for a better analysis of the spatial information and a better disambiguation of places. The feasibility of our proposal has been evaluated using a corpus of hiking descriptions and obtains an overall SER score of 17%.

To our knowledge NERC is an important pre-processing step for most of these tasks and automatic NERC process for Indo-European languages might be more or less challenging (e.g., for German it is especially challenging). Our proposal relies on the TEI standard which is widely used in digital humanities and linguistics for Indo-European languages. Thus, the work in progress is to define several other specific finite-state transducers, each one adapted to the specific needs of a given Indo-European language but all based on the same generic core layer. The proposed generic core layer may be used to create and share pre-processed corpus.

ACKNOWLEDGMENT

This work has been partially supported by: the Communauté d’Agglomération Pau Pyrénées (CDAPP) and the Institut National de l’Information Géographique et Forestière (IGN) through the PERDIDO project; the Spanish Government (project TIN2012-37826-C02-01); and the Aragon and Aquitaine Regional Governments cooperation programme through the YACA project.

REFERENCES